

I. Úvodní ustanovení

- Právní vztahy mezi kupujícím a prodávajícím se řídí těmito podmínkami. Případné další dohody, změny a doplňky musí mít písemnou formu. Jiné všeobecné obchodní podmínky neplatí ani v tom případě, když nejsou výslovně rozporovány.
- Předmět koupě musí splňovat kupujícím předepsaná technická data, požadavky nebo zadání dle podkladů předaných kupujícím prodávajícím. Tato data a požadavky jsou "garantované vlastnosti" předmětu koupě, ledaže je u jednotlivých dat a požadavků výslovně písemně uvedena za strany kupujícího výjimka.

II. Smluvní vztah

- Objednávka musí být vystavena na jednotném formuláři kupujícího. Kupní smlouvy (objednávka a potvrzení) a odvolávky objednávek, jakož i jejich změny a doplňky musí mít písemnou formu. Odvolávky mohou být uskutečněny i dálkovým přenosem dat.
- Nepotvrdí-li prodávající objednavku během 1. týdne od jejího doručení, má kupující právo na její odvolání. Odvolání je prováděno písemně s doručením na známou adresu prodávajícího nebo faxem. Odvolávky dodávek jsou závazné nejpozději tehdy, když je prodávající během jednoho týdne po jejich doručení neodmítne.
- Kupující má právo od prodávajícího požadovat změny předmětu koupě v jeho konstrukci i provedení. Dopady, zejména týkající se snížení nebo zvýšení nákladů, jakož i termínů dodávek, je přitom nutno řešit přiměřeným způsobem po vzájemné dohodě formou písemného dodatku k objednávce nebo ke kupní smlouvě.
- Kupující má právo od kupní smlouvy odstoupit, pokud:
 - Prodávající není schopen plnit termíny dodávky ve smyslu objednávky a sjednaných podmínek, opakovaně dodá vadné zboží, je opakovaně v prodlení s dodávkami, je v platební neschopnosti, byl podán návrh na prohlášení konkurzu na prodávajícího apod.
 - Prodávající poruší ustanovení těchto nákupních podmínek.

III. Platby, platební podmínky a fakturace, přechod vlastnického práva

- Pokud prodávající předá kupujícímu předmět koupě bez závad, má právo na vyfakturování dodaného zboží k poslednímu dni měsíce v němž byla uskutečněna dodávka zboží. Při převzetí předmětu koupě v dřívějším termínu se splatnost řídí dohodnutým termínem dodání.
- Platba proběhne bankovním převodem. Jakákoliv změna splatnosti musí být odsouhlasena oběma stranami. Kupující je oprávněn rozdíly vzniklé z odchylek v ceně nebo množství okamžitě začítovat na konto prodávajícího a provést zápočet oproti nejbližší vystavené faktuře. Při změnách cen se zpětnou platností se postupuje stejným způsobem.
- V případě vadné dodávky zboží je kupující oprávněn platbu zdržet až do řádného splnění.
- Bez předchozího písemného svolení kupujícího, není prodávající oprávněn své pohledávky vůči němu postupovat nebo předat k uplatňování třetím osobám.
- Prodávající se bude podílet na vzájemném odsouhlasování pohledávek a závazků.
- Kupující nabývá vlastnické právo k prodávajícímu zboží okamžikem předání zboží prodávajícímu kupujícímu.

IV. Reklamáce

Pokud kupující zjistí odchylky od objednávky resp. dodacího listu / předávacího protokolu jako např. rozdíly v množství, kvalitativní nedostatky nebo poškození přepravou, je oprávněn tyto zásluky vrátit nebo převzít, aniž by ztratil své právní nároky.

V. Zachovávaní utajení

- Smluvní partneri se zavazují, že budou k veškerým nikoliv veřejným ekonomickým a technickým detailům, o kterých se dozvědí prostřednictvím svých obchodních vztahů postupovat jako k obchodnímu tajemství.
- Výkresy, modely, šablony, vzory a podobné předměty nesmí být přenechávány nebo jinak zpřístupňovány neoprávněným třetím osobám. Rozmnožování takovýchto předmětů je přípustné pouze v rámci provozních požadavků a ustanovení o autorských právech.
- Subdodavatelé musí být zavázáni odpovídajícím způsobem.
- Smluvní partneri smí pro reklamu použít své obchodní spojení pouze po předchozím písemném souhlasu.

VI. Dodání zboží / materiálu / služby

Dohodnuté termíny, lhůty a kvalita jsou závazné. Pro dodržení termínu nebo lhůty dodání je směrodatné přijetí zboží / materiálu / služby (dále jen zboží) kupujícími. Prodávající je povinen zboží přichystat včas při zohlednění obvyklých dob potřebných k naložení a odeslání.

Dodávky se provádí podle pokynů kupujícího. Prodávající je povinen k jím dodávanému zboží přiložit průvodní doklady:

- Tuzemský dodavatel (dodací list s odpovídajícími náležitostmi - např. množství, číslo objednávky, popis zboží atd.)
 - Zahraniční dodavatel (dodací list, fakturu, celní dokumenty a doklad o původu zboží).
- Nedodáním dokladu o původu zboží se považuje dodávka zboží za nekompletní a kupující má právo zdržet platbu za dodávku zboží v souladu s čl. III. Prodávající je povinen uhradit škody způsobené nedodáním dokladu o původu zboží.

Pro všechny obchodní doložky platí INCOTERMS 2000.

VII. Zdržení dodávky zboží

Prodávající je povinen nahradit kupujícímu škody z prodlení dle zákonných předpisů, pokud není výslovně ve smlouvě nebo objednávce stanoveno jinak.

VIII. Vyšší moc

Vyšší moc, stávky, povstání, opatření úřadů a jiné nepředpokládané, neodvratné a závazné události oslabují smluvní partnery po dobu trvání narušení a v rozsahu jeho účinku od povinnosti plnění. To platí i tehdy, jestliže tyto události nastanou v okamžiku, kdy je postižený smluvní partner v prodlení. Smluvní partneri mají povinnost, v rámci možnosti neprodleně poskytovat potřebné informace a přizpůsobovat v dobré víře své závazky změněným poměrům.

IX. Kvalita a dokumentace

- Každá dodávka zboží musí být bez závad. Prodávající je odpovědný za kvalitu předemité dodávky a zavazuje se, že bude provádět efektivní zajištění kvality a dokumentace a toto doloží kupujícímu.
- Předměty dodávky musí odpovídat vždy příslušnému nejnovějšímu stavu konkurence při zohlednění posledního stavu vědy a techniky.

Prodávající bude kupujícího bez vyzvání informovat o příslušné situaci. Vzniknou-li odchylky, zahájí obě strany jednání, aby bylo dosaženo přizpůsobení se konkurenci.

Vedle toho je prodávající povinen kupujícího informovat o plánovaných změnách v procesu výroby a/nebo kontroly zboží.

- Prodávající je povinen dát kupujícímu možnost přesvědčit se, že opatření k zajištění kvality se uplatňují v potřebném rozsahu a plní se rovněž s tím spojenou povinností vést dokumentaci. Za tímto účelem umožní prodávající kupujícímu po dohodě kdykoliv prohlídku výrobních a kontrolních zařízení, nahlédnutí do výrobních a kontrolních podkladů, včetně dokumentace. Ve vztahu k zachování utajení platí v plném rozsahu čl. V.

Za základ posouzení a stanovení potřebného rozsahu opatření k zajištění kvality slouží:

- U dodávek základního (příného) materiálu
 - Dohoda o zajištění kvality
 - Certifikáty ISO norem, norem VDA - zajištění kvality v automobilovém průmyslu
 - Technické dodací podmínky: TL-VW, PPAP, APQP, ČSN, Produktová specifikace, Certifikát kvality
- U dodávek chemických látek
 - Certifikáty ISO norem, norem VDA - zajištění kvality v automobilovém průmyslu
 - Technické dodací podmínky: TL-VW, ČSN, Produktová specifikace, Certifikát kvality
 - Bezpečnostní list - evidenční list bezpečnostních údajů daného materiálu z hlediska ochrany osob, životního prostředí a manipulace s nebezpečnými látkami.
- Ostatní
 - Návody k obsluze, návody k použití, projektová dokumentace
 - Ostatní jiné dokumenty dokladující kvalitu

X. Záruka

- Při dodávkách vadného zboží je prodávajícímu před zahájením výroby (zpracování nebo montáže) nejprve vyhrazena možnost díly vytrhnutí, opravit nebo dodatečně dodat, pokud je to ovšem pro kupujícího akceptovatelné. Nemůže-li to prodávající provést, nebo nejděná-li neprodleně nápravu, může kupující od smlouvy odstoupit v rozsahu dodávky s vadným plněním a odeslat zboží na riziko prodávajícího zpět. V nálehařových případech může po dohodě s prodávajícím provést úpravu sám kupující nebo ji může nechat provést třetí osobou. Náklady, které vzniknou kupujícímu v souvislosti s dodávkami vadného zboží, nese prodávající.

Je-li totéž zboží dodáno opakovaně vadné, je kupující po písemném upozornění oprávněn při opětovném dodání s vadami odstoupit i od neuskutečněných dodávek.

- Je-li závada zjištěna teprve po zahájení výroby, může kupující vedle pravidel podle odst. 1 požadovat náhradu za vzniklé vícenáklady.
- V nálehařových případech může kupující provést úpravy sám nebo je nechat provést třetí osobou s tím, že tyto budou přeúčtovány prodávajícímu.
- Díly, jež má prodávající nahradit, mu musí kupující na jeho žádost a na jeho náklady dát k dispozici.
- Záruka končí uplynutím 24 měsíců od doby užití nebo montáže, nejpozději však uplynutím 30 měsíců od dodávky kupujícímu.
- Záruční nároky nevznikají, pokud k závadě došlo porušením návodu na obsluhu, údržbu či montáž, nevhodným nebo neodborným použitím, chybou nebo nedbalou manipulací a přirozeným opotěbením, jakož i provedeními zásahy kupujícího nebo třetí osoby do předmětu dodávky. Pokud není výše upraveno jinak, řídí se záruky zákonnými předpisy.

XI. Odpovědnost

Není-li na jiném místě těchto podmínek uvedena jiná úprava odpovědnosti, je prodávající povinen nahradit škodu, která kupujícímu vznikla přímo nebo zprostředkovaně v důsledku vadné dodávky, porušením zákonných bezpečnostních předpisů nebo jiných právních důvodů, jež lze přičíst k tíži prodávajícího.

Pokud je vůči kupujícímu uplatněn nárok na základě neomezené odpovědnosti podle práva nepostupitelného třetím osobám, vystupuje prodávající vůči kupujícímu v rozsahu, v jakém by i on bezprostředně a neomezeně odpovídal.

Pro vyrovnání škody mezi prodávajícím a kupujícímu se uplatní příslušné zákonné předpisy. Totéž platí i pro případ přímého nároku vůči prodávajícímu.

Povinnost nahradit škodu není realizovatelná, pokud kupující účinně omezil svou odpovědnost vůči svému odberateli ve smyslu příslušných zákonných ustanovení. Přitom se bude kupující snažit dohodnout omezení odpovědnosti v právně přípustném rozsahu i ve prospěch prodávajícího.

Nároky kupujícího jsou vyloučeny tehdy, vznikla-li škoda vinou kupujícího v důsledku porušení předpisů obsluhy, údržby a montáže, nesprávným nebo neodborným použitím, chybným nebo nedbalým zacházením, přirozeným opotěbením nebo chybou opravou.

Za oprávněná opatření kupujícího k zamezení škod (např. svolávací akce) odpovídá prodávající, a to v plném rozsahu.

V případě, že kupující hodlá uplatnit u prodávajícího nárok dle výše uvedených ustanovení, neprodleně jej informuje a konzultuje. Kupující musí dát prodávajícímu možnost daný případ škody prověřit. Na opatřeních, jež budou učiněna, zejména při jednáních o urovnání, se smluvní partneri dohodnou.

XI. Ochranná práva a značení výrobků

Prodávající odpovídá za to, že zboží dodané kupujícímu ve svém souhrnu ani jeho jednotlivé prvky neporušují průmyslová práva (za patentů, užitných a průmyslových vzorů) žádné třetí osoby a že toto zboží není zatíženo právy třetích osob jak v tuzemsku, tak i v zahraničí.

Prodávající je povinen informovat kupujícího o využití všech vlastních patentů, užitných či průmyslových vzorů i o licencích využití patentů, užitných a průmyslových vzorů třetích osob na zboží dodaném kupujícímu. Použití licence musí umožňovat vývoz zboží do všech vývozních zemí kupujícího.

Prodávající prostržeje kupujícího a jeho odberatele všech nároků z použití takových ochranných práv. Toto neplatí, vyrobil-li prodávající předměty dodávky výkresů, modelů nebo jiných srovnatelných popisů nebo údajů předaných kupujícímu a neví nebo v souvislosti s výrobky, jež vyvíjí, nemusí vědět, že jsou tím porušena ochranná práva.

Smluvní partneri se zavazují, že se budou neprodleně informovat o zjištěných rizicích porušení nebo o údajných případech porušení a že si poskytnou možnost postupovat proti takovému nároku po vzájemné dohodě.

Prodávající sdělí na žádost kupujícího tomuto používání zveřejněných vlastních nebo licencovaných ochranných práv a přihlášek ochranných práv na předmět dodávky.

Řešení a postupy, které jsou důležitými vlastnictvím kupujícího, nesmí prodávající použít k jiným účelům, než k výrobě zboží pro kupujícího.

Prodávající nesmí podat přihlášku vynálezu, užitného nebo průmyslového vzoru na žádné řešení, které je důležitým vlastnictvím kupujícího a bylo prodávajícímu předáno v podkladech nebo vzniklo v souvislosti s vývojevou zakázkou kupujícího jakož i v rámci konzultací s odborníky kupujícího. Žádné takové řešení nesmí ani uznat a odměnit jako zlepšovací návrh.

Pokud prodávající získal ochranná práva v rozporu s ustanovením předchozího odstavce, je povinen bez odkladu tato práva bezplatně převést na kupujícího.

Prodávající je povinen umístit na určené dodávané zboží nebo na jeho obaly značky nebo symboly podle pokynů kupujícího.

XII. Používání výrobních prostředků a důvěrných údajů kupujícího

Modely, matrice, šablony, vzory, nářadí a ostatní výrobní prostředky, jakož i důvěrné údaje, které dal kupující k dispozici prodávajícímu nebo plně hradil, nesmí být bez předchozího písemného souhlasu kupujícího použity k dodávkám třetím osobám.

Prodávající se zavazuje, že zboží, které je předmětem dodávky kupujícímu a je specifické pro použití ve výrobcích kupujícího, nebude prodávat třetím osobám bez souhlasu kupujícího.

Prodávající je povinen informovat kupujícího o místu užití nářadí, resp. úmyslu přemístit nářadí na jiné místo výroby.

Prodávající je povinen informovat kupujícího o vlastnických právech třetích osob k nářadí.

Prodávající je v případě úmyslu prodat či jiným způsobem předat nářadí povinen toto nejprve nabídnout ke koupi kupujícímu.

Údržba a obnova nářadí je hrazena prodávajícím.

XIII. Všeobecná ustanovení

Prodávající a kupující prohlašují, že všechny právní předpisy a normy citované ve Všeobecných nákupních podmínkách jsou jim známy.

Kupující bude prodávajícího informovat o příp. změnách těchto podkladů.

Prodávající je povinen respektovat zásady a dodržovat předpisy bezpečnosti ochrany zdraví při práci (BOZP) a životního prostředí (ŽP) a nechá se o nich proškolit příslušným technikem kupujícího.

Prodávající bere na vědomí skutečnost, že při dodání předmětu objednávky je povinen v případě, že kateřkoliv jím pověřená osoba vstupují do areálu závodu kupujícího se při příchodu na vrátnici seznámit se "zásadami BOZP a ŽP" platnými v areálu a svým podpisem toto potvrdí a bude je při pohybu po areálu respektovat.

Prodávající je povinen předložit kupujícímu seznam použitých materiálů potřebných k výkonu své činnosti.

Prodávající se dále zavazuje, že veškerý odpad vzniklý jeho dodávkou po ukončení práce z areálu kupujícího ekologicky zlikviduje (tzn. dle zásad ochrany životního prostředí) nebo po dohodě s kupujícímu využije jeho funkčního systému likvidace těchto odpadů.

Prodávající zajistí a prokáže kupujícímu, že jeho zaměstnanci a subdodavatelé znají a pracují v souladu s právními předpisy a nařízeními upravujícími zdraví a bezpečnost, které jsou v platnosti a stejně tak nařízeními kupujícího a charty a doporučeními Saint-Gobain EHS.

Kupující si vyhrazuje právo sledovat a přezkoumávat opatření prodávajícího a jeho subdodavatelů týkající se zdraví a bezpečnosti. Zástupci kupujícího mají možnost neomezeného a snadného přístupu ve vhodné době a na vhodném místě k uskutečnění těchto aktivit. Pokud opatření prodávajícího týkající se zdraví a bezpečnosti budou v souladu s právními předpisy a nařízeními uvedenými výše, kupující ponese náklady spojené s tímto přezkumem, pokud prodávající nebude splňovat požadavky stanovené právními předpisy a nařízeními, uhradí kupujícímu náklady spojené s tímto přezkumem.

Pokud prodávající nebo jeho subdodavatelé nesplní podmínky výše uvedené a neodstraní ihned takový nedostatek, je kupující oprávněn vypovědět smlouvu v celku nebo v části s tím, že je takový nedostatek považován za porušení smlouvy. Kupujícímu zůstávají všechna práva a nároky na zjednání nápravy dle práva v případě, pokud takové porušení a nečinnost kupujícího by mohla být vykládána jako zřeknutí se práv nebo nápravy.

Pokud by bylo nebo se stalo některé z ustanovení těchto podmínek nebo uzavřených dalších dohod neúčinným, účinnost ostatních částí smlouvy tím není dotčena. Smluvní partneri jsou povinni neúčinné ustanovení nahradit jinou úpravou s pokud možno srovnatelným ekonomickým efektem.

Pro všechny spory, které mohou vzniknout mezi prodávajícím a kupujícím v souvislosti s vyřizováním objednávek, reklamací, plateb za dodávky nebo výkladem těchto Všeobecných nákupních podmínek, je příslušný - pro prodávající se sídlem v ČR Krajský soud v Praze a - pro prodávající se sídlem v zahraničí soud příslušný pro Aachen. V případě prodávajících se sídlem v České republice bude rozhodným právem právo České republiky

a u prodávajících se sídlem v zahraničí bude rozhodným právem právo Spolkové republiky Německo, přičemž je vyloučeno použití ustanovení smlouvy o mezinárodní koupi zboží, která je upravena Vídeňskou úmlouvou OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží ze dne 11.4.1980, jakožto

i použití německého mezinárodního práva soukromého. U prodávajících se sídlem v České republice je rozhodující znění těchto nákupních podmínek v českém jazyce a u prodávajících se sídlem v zahraničí znění v jazyce německém.